

# **Hisense**

**MANUAL DE FUNCIONAMIENTO  
PARA EL USUARIO**

**Quemador a Gas Incorporado**

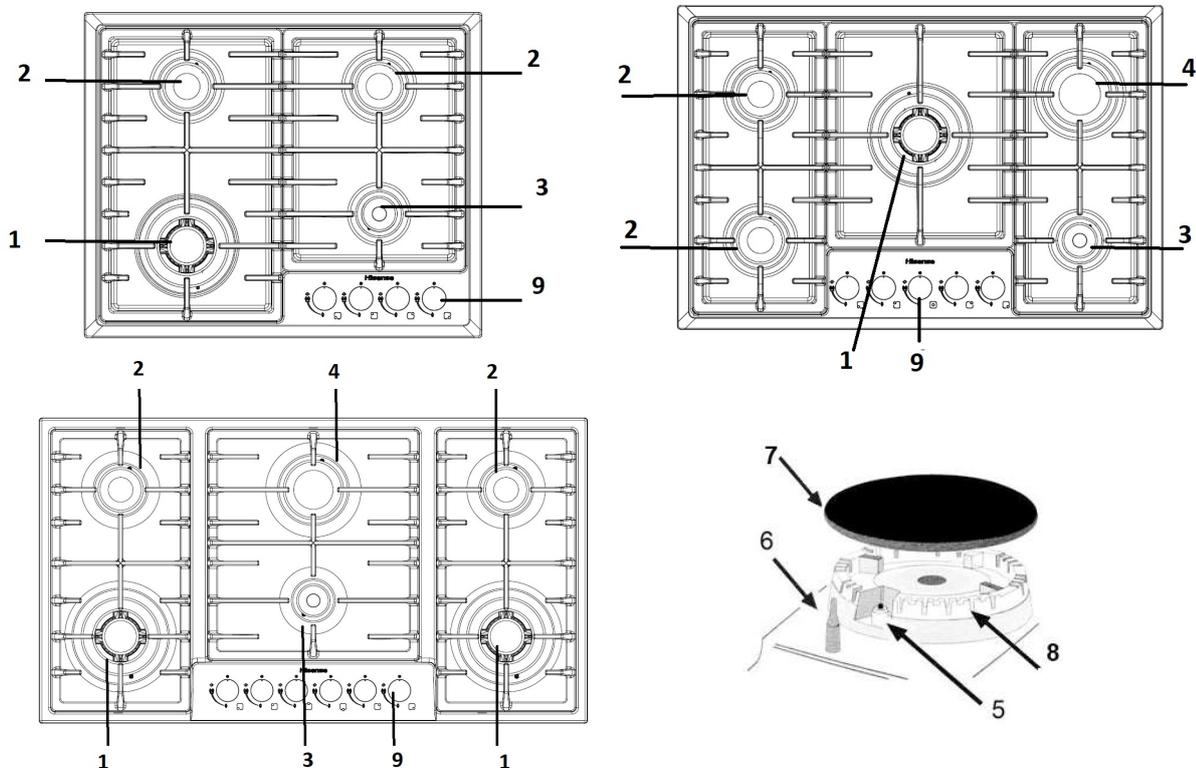
**Modelo Nro.: HGH641SS**

**HGH751SS**

**HGH961SS**

Felicitaciones por elegir el electrodoméstico, el cual usted verá que es confiable y fácil de usar. Le recomendamos que lea este manual para un mejor desempeño y extender la vida útil de su electrodoméstico. Gracias.

## VISTA DETALLADA



1. Quedamos de tres anillos
2. Quemador semi-rápido
3. Quemador Auxiliar
4. Quemador rápido
5. Iniciador para los Quemadores a Gas
6. Dispositivo de Seguridad - Se activa si la llama se apaga accidentalmente (derrames, corrientes de aire, etc.), que interrumpan la entrega de gas al quemador.
7. Tapa del Quemador (esmaltada)
8. Distribuidor de la llama del quemador
9. Perillas de Control para los Quemadores de Gas

## NOTIFICACIÓN

La bandeja de grasa de acero inoxidable y la parrilla de hierro fundido y la caja de la rejilla de empaque deben instalarse, respectivamente, debajo y arriba del elemento de calentamiento de modo que los elementos estén encerrados entre las dos piezas.

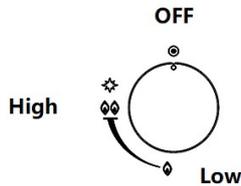
## Cómo Usar Su Electrodoméstico

La posición del correspondiente quemador de gas se indica en cada perilla de control.

### QUEMADORES DE GAS

Los quemadores difieren en tamaño y capacidad. Elija el más apropiado para el diámetro de la olla que será usada.

El quemador puede regularse con la correspondiente perilla de control usando uno de los siguientes ajustes:



**Está prohibido ajustar la llama en el rango entre el Quemador APAGADO y el Quemador ENCENDIDO en posiciones de llama grande.**

### ENCENDER LOS QUEMADORES

En estos modelos las perillas controlan el encendido y el dispositivo de seguridad. Proceda de la siguiente manera para encender los quemadores:

- 1) Gire la perilla seleccionada.
- 2) Mantenga la perilla presionada fuertemente por 3/4 de segundo para permitir que la chispa encienda el gas que sale del difusor de la llama y permita que el termopar se caliente. Gire la perilla contra reloj al ajuste de "Alto".
- 3) Suelte el botón después de 3/4 de segundo y ajuste la llama como lo desee.

Repita los puntos 1 y 2 si la llama no permanece encendida.

**Precaución:** Si el quemador accidentalmente se apaga, apague el gas con la perilla de control e intente encenderlo de nuevo después de esperar al menos un minuto.

**Apague el quemador,** gire la perilla en dirección al reloj hasta que se detenga (debería estar en el ajuste .

### USO DE LOS QUEMADORES

For greater efficiency and less gas consumption use pots and pans with the right diameters for the burners. Avoid having flames extending out from underneath the pans (refer to the table).

Tabla de ollas recomendadas	
Quemador	Ø Diámetro de la olla en centímetros
Auxiliar	Desde el diámetro de 8 hasta 14
Semi rápido	Desde el diámetro de 14 hasta 20
Rápido	Desde el diámetro de 20 hasta 28
Triple anillo	Por encima de 26

### VÁLVULAS DE SEGURIDAD AUTOMÁTICA

Este dispositivo de seguridad cierra automáticamente la válvula de gas si se causa un inconveniente al no cumplir con esta norma.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### GENERAL

La limpieza y mantenimiento debería llevarse a cabo con el electrodoméstico frío, especialmente cuando se limpien las partes esmaltadas. Evite dejar sustancias alcalinas o ácidas (jugo de limón, vinagre, etc.) sobre las superficies. Evite usar productos de limpieza ácidos o con base de cloro.

**Para alargar la vida del quemador empotrado, es absolutamente indispensable que éste se limpie cuidadosamente y a fondo con frecuencia, teniendo en cuenta lo siguiente:**

### PARTES ESMALTADAS

Todas las partes esmaltadas deben sólo lavarse con una esponja y agua jabonosa o con productos no abrasivos.

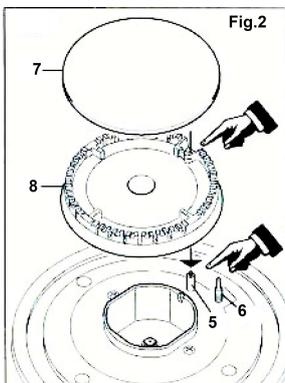
### QUEMADORES Y PARRILLAS

Estas partes pueden removerse y limpiarse con los productos apropiados. Después de limpiar los quemadores y los distribuidores de la llama debe secarse muy bien y colocarse de forma correcta. Es muy importante verificar que el distribuidor de llama del quemador (8) y la tapa del quemador (7) se hayan colocado correctamente (fig. 2). De lo contrario, puede causar problemas graves.

Revise que el iniciador (5) esté siempre limpio para asegurarse que esté libre de chispas. Revise que el termopar (dispositivo de seguridad 6) esté siempre limpio para asegurarse la correcta operación de las válvulas de seguridad (para los modelos con dispositivo de seguridad).

**EL ACERO INOXIDABLE** puede mancharse si permanece en contacto con agua altamente caliza o con detergentes agresivos (que contengan fósforo) por un largo período de tiempo, se recomienda que estas partes sean enjuagadas completamente con agua y luego sean bien secadas. Es también buena idea limpiar cualquier derrame;

**Las dos piezas deben limpiarse con mucho cuidado, el dispositivo de seguridad (6) y el iniciador (5).**



### ●LLAVES DE GAS

La lubricación frecuente de las llaves de gas debe llevarse a cabo sólo por personal especializado. En caso de que se presenten fallas de operación en estas llaves de gas, llame al Departamento de Servicio.

### CONSEJOS GENERALES

- ✓ Cuando no se esté usando el electrodoméstico; es recomendable mantener la llave de gas cerrada.
- ✓ Si la llave de gas se pone dura, es necesario que se desmonte adecuadamente, límpiela con gasolina o riegue un poco de grasa especial resistente a altas temperaturas sobre ella. Esta operación debe realizarse por un técnico calificado.

### QUEDAMOS DE TRES ANILLOS

El quemador de tres anillos debe estar correctamente colocado (vea la figura 3); la nervadura del quemador debe entrar en su ligamento como lo muestra la flecha. El quemador si está colocado correctamente no debe rotar (fig. 4).

La posición de la tapa del quemador A (centro) y la tapa del quemador B (exterior) (fig.4).

### LIMPIEZA DEL QUEMADOR DE TRES ANILLOS

Preste especial atención a este quemador: los cuatro agujeros alrededor de la parte externa de la corona deben siempre mantenerse limpios. Al limpiar, retire el divisor de llama (figura. 4) y use un hisopo de algodón, un cepillo de dientes o algún otro ítem para limpiar cualquier incrustación o sucio que esté en los cuatro agujeros marcados "H" (fig.6). Este procedimiento es necesario para asegurar que el quemador funcione correctamente.

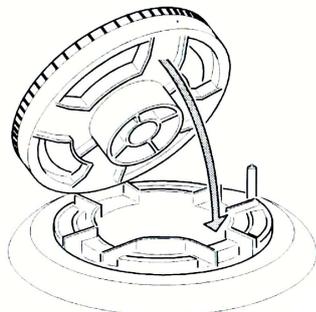


Fig. 3

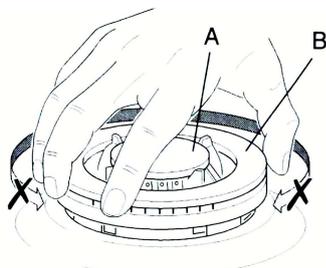


Fig. 5

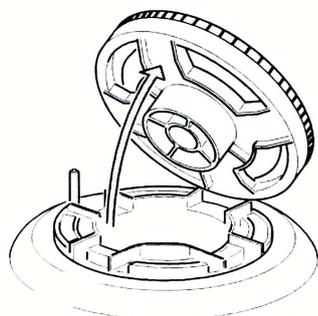


Fig. 4

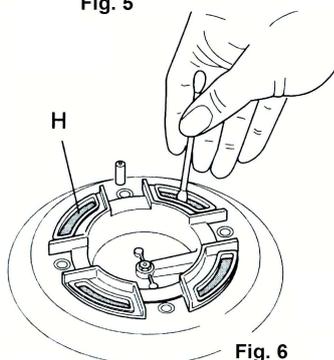


Fig. 6

### Engrasar las Válvulas de Gas

Con el tiempo, las válvulas de gas pueden pegarse o volverse difíciles de girar. Si este es el caso, las válvulas deben limpiarse en el interior y re-engrasadas.

i

**N.B.:** Este procedimiento debe realizarse por un técnico autorizado por el fabricante.

## RECOMENDACIONES PARA LA INSTALACIÓN

### IMPORTANTE:

- El electrodoméstico debe ser instalado, regulado y adaptado para que funcione con otros tipos de gas por un TÉCNICO DE INSTALACIÓN CALIFICADO.
- El incumplimiento de esta condición invalidará la garantía.
- El electrodoméstico debe instalarse cumpliendo las regulaciones vigentes en su país y siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Siempre desconecte el electrodoméstico antes de llevar a cabo cualquier operación de mantenimiento o reparación.
- Algunos electrodomésticos vienen dotados con una tela protectora sobre las partes de acero y aluminio. Esta capa protectora debe retirarse antes de usar su cocina.
- Las paredes de estas unidades no deben ser más altas que el límite del trabajo y deben tener la capacidad de resistir temperaturas por sobre los 75°C.
- No instale el electrodoméstico cerca de materiales inflamables (por ejemplo, cortinas).

### INSTALACIÓN DE TOPES DE COCINA EMPOTRADO

Estos tope están diseñados para ser empotrados en instalaciones de cocinas que midan 600 mm de profundidad.

Para instalar el tope que cocina en una instalación de cocina, debe hacerse un hueco con las dimensiones que se muestran en el recorte, teniendo en cuenta lo siguiente:

- ✓ Dentro de la instalación, entre el lado del fondo del tope de cocina y la parte superior de cualquier otro electrodoméstico o estante interno debe haber un espacio libre de al menos 30 mm;
- ✓ El tope de cocina debe mantenerse a no menos de 100 mm alejado de cualquier muro a los lados;
- ✓ El quemador debe instalarse al menos a 50 mm de la pared.
- ✓ Debe haber una distancia de al menos de 650 mm entre el quemador y cualquier armario o campana extractora que se encuentre justamente sobre la cocina.
- ✓ Es muy importante instalar el separador de calor entre el fondo del quemador y la unidad subyacente.

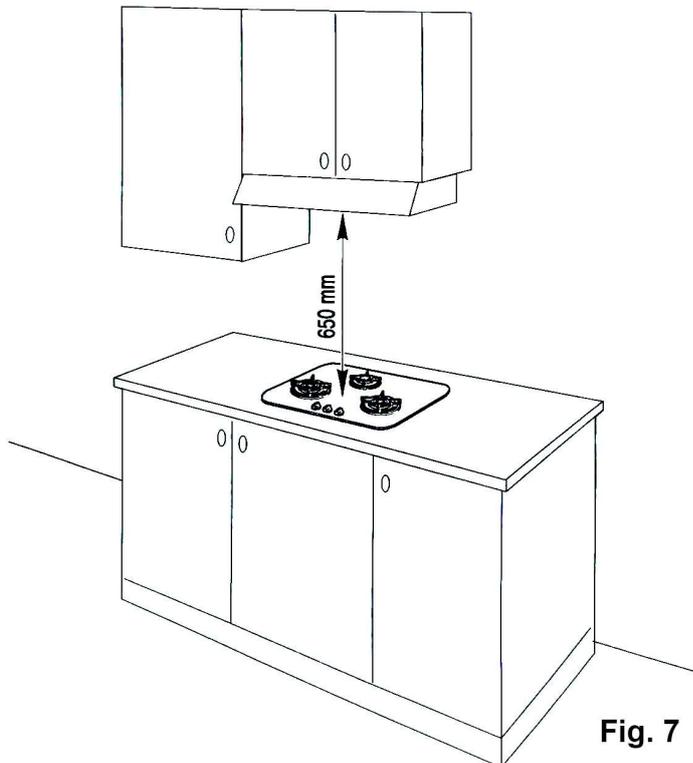
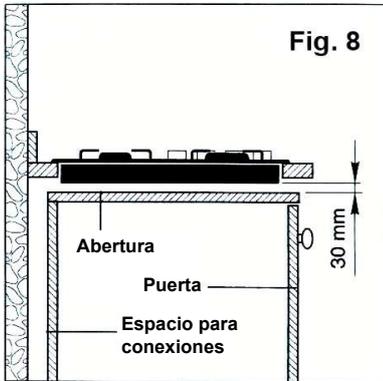


Fig. 7

### INSTALACIÓN EN UN GABINETE DE COCINA CON PUERTA (fig.8)

La instalación debe hacerse de acuerdo con los requisitos específicos de modo de evitar que los quemadores de gas se apaguen, aún cuando la llama esté encendida en el mínimo, debido a los cambios de presión al abrir y cerrar las puertas del gabinete. Se recomienda dejar una abertura de 30 mm entre el tope de cocina y la instalación de la superficie (fig 8).

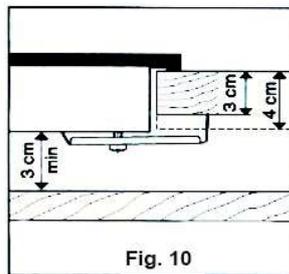
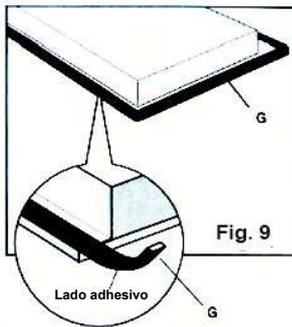


### HABITACIÓN PARA LA INSTALACIÓN

La habitación donde se va a instalar el electrodoméstico de contar con una corriente natural de aire de modo que el gas pueda arder. La corriente de aire debe venir directamente de una o más aberturas hechas en los muros exteriores con un área libre de al menos 100 cm<sup>2</sup>. Si el electrodoméstico no cuenta con un dispositivo de seguridad que detecte la falta de llama, esta abertura debe tener al menos 200 cm<sup>2</sup>. Las aberturas debería estar cerca del piso o preferiblemente al lado opuesto del escape para los productos de la combustión y deben ser hechas así de modo que no puedan bloquearse ni por dentro ni por fuera. Cuando estas aberturas no se pueden hacer, el aire necesario puede venir de una habitación adyacente que esté ventilada como es necesario, siempre y cuando no sea una habitación para dormir o un área que contraiga riesgos. En este caso la puerta de la cocina debe permitir el paso de aire.

### SACAR LOS PRODUCTOS DE LA COMBUSTIÓN

Se deben instalar campanas de extracción que se conecten directamente al exterior para permitir que los productos de la combustión del electrodoméstico a gas se extraigan. Si no es posible, se puede usar un ventilador eléctrico, instalado en un muro que de al exterior o en una ventana; el ventilador debe contar con la capacidad para circular aire a una tasa por hora de 3-5 veces el volumen total de la cocina (fig. 10). El ventilador sólo se instalará si la habitación cuenta con áreas ventiladas que permitan que entre el aire como se describe en el encabezado "Cuarto de instalación"



### ACOMODAR LA COCINA A GAS INTEGRADA PARA SU INSTALACIÓN

Cada tope de cocina viene con una serie de pestañas o cuñas para ajustar la unidad con un grueso de 3 a 4 cm y con un sello adhesivo a los lados.

- Retire los quemadores y las rejillas.
- Gire el tope de cocina y coloque el lado de vidrio sobre un paño.
- Aplique el sellador auto-adhesivo "G" como lo ilustra la fig.11.

- Coloque el tope de cocina en la ranura de la unidad y acomódelo.
- Coloque el tope de cocina en el descanso y asegúrelo con las abrazaderas como se muestra en la fig.12 (para un tope de 3-4 cm de grueso).



Fig. 11

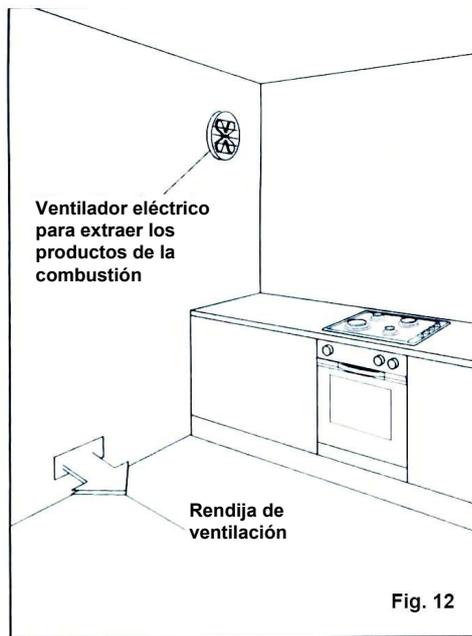


Fig. 12

## SECCIÓN DE GAS

### TIPOS DE GASES

Los gases generalmente usados se pueden agrupar en vista de sus características en tres familias:

- G.L.P. (en cilindros) G30 28-30mbar
- GAS NATURAL(metano) G20 20mbar

**IMPORTANTE: Por defecto, la cocina integrada cuenta con quemadores adecuados para GLP**

El electrodoméstico debe ser instalado, regulado y adaptado para que funcione con otros tipos de gas por un TÉCNICO DE INSTALACIÓN CALIFICADO.

### INSTALACIÓN

El electrodoméstico está predispuesto y ajustado para operar con el gas indicado en la placa de especificaciones colocada sobre el electrodoméstico.

El electrodoméstico debe operarse con un gas diferente al indicado en la placa, será necesario seguir las siguientes maniobras:

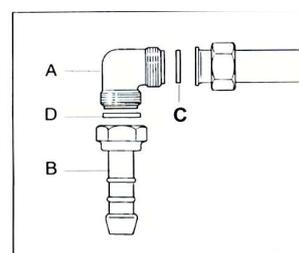
- **conexión de gas**
- **reemplazo de los inyectores**
- **regulación del mínimo**

### ● CONEXIÓN DE GAS

**IMPORTANTE: La conexión de gas debe hacerla un técnico calificado de acuerdo con los estándares de relevancia local.**

La conexión de gas debe hacerla un técnico calificado de acuerdo con los estándares de relevancia local. La adaptación debe hacerse de (vea la figura de abajo);

- ✓ 1 Codo de adaptación "A"
- ✓ 1 adaptador "B"
- ✓ Juntas "C", "D"
- ✓ El quemador a gas empotrado debe instalarse en una habitación que ventilada de forma adecuada.



## ORIENTACIÓN del CODO

El electrodoméstico viene con una conexión de gas orientada hacia el centro del quemador a gas empotrado. La conexión a la fuente de gas debe ser llevada a cabo sólo por este lado o en una posición vertical al girar el codo hacia abajo. Para gira el cod, siga las siguientes instrucciones:

- ✓ Afloje la tuerca
- ✓ Gire el codo
- ✓ Asegure la tuerca
- ✓ Asegúrese que no hay fugas con una solución jabonosa.

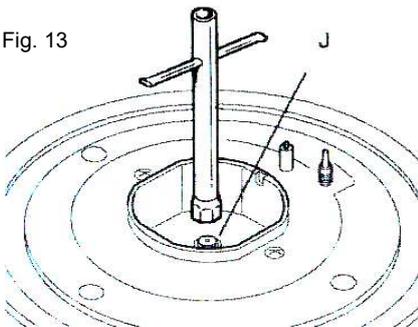


## IMPORTANCIAS:

- ✓ Nunca intente girar el codo sin antes aflojar la boquilla de seguridad relacionada.
- ✓ Los sellos son los elementos que garantizan que la conexión de gas está herméticamente sellada. Se recomienda que los sellos se cambien cuando muestren señales de la más mínima deformación o imperfección.
- ✓ Después de conectar la fuente principal de gas, revise que las uniones estén correctamente selladas, usando una solución jabonosa, pero nunca use una llama al descubierto.
- ✓ La conexión con tuberías de metal rígido no deberían generar estrés o presión sobre la rampa de oscilación.
- ✓ Si se usa un tubo plástico para la conexión de gas:
  - Asegúrese que el tubo esté firmemente ajustado en ambos cabos y use una llave de tubos estándar (no incluida) para apretarlo.
  - El tubo de plástico debe ser lo más corto posible, sin contracturas o dobladuras.
  - El tubo de plástico nunca debe estar en contacto con partes calientes en ninguna parte de su extensión.
  - De vez en cuando revise para asegurarse que la goma o plástico esté en perfectas condiciones.

## PASOS A LLEVARA CABO CUANDO SE SUSTITUYEN LOS INYECTORES

Fig. 13



Si los inyectores no vienen con su electrodoméstico, los puede conseguir en el "Centro de Servicio".

- ✓ Retire las rejillas y las cubiertas de los quemadores;
- ✓ Use una llave, cambie los las boquillas de los inyectores;

"J" (fig. 13 izquierda) por aquellos (inyectores) que mejor se adapten al tipo de gas que se va a usar (vea la tabla de Inyector).

Los quemadores están diseñados de forma que no requieran regulación del aire principal.

## REGULACIÓN DEL AJUSTE MÍNIMO DEL QUEMADOR

Cuando se cambia de un tipo de gas a otro, el flujo mínimo de éste debe también ajustarse, la llama no debe apagarse ni siquiera cuando se pasa de llama alta al mínimo. Para regular la llama, siga las siguientes instrucciones aquí abajo:

- ✓ Encienda el quemador
- ✓ Coloque la válvula de paso al mínimo

## En válvulas de gas que cuentan con un tornillo de ajuste en el centro del cuerpo (fig. 14)

- ✓ Use un destornillador con un diámetro máximo de 3 mm, gire

el tornillo dentro de la tapa hasta que se logre el ajuste deseado.

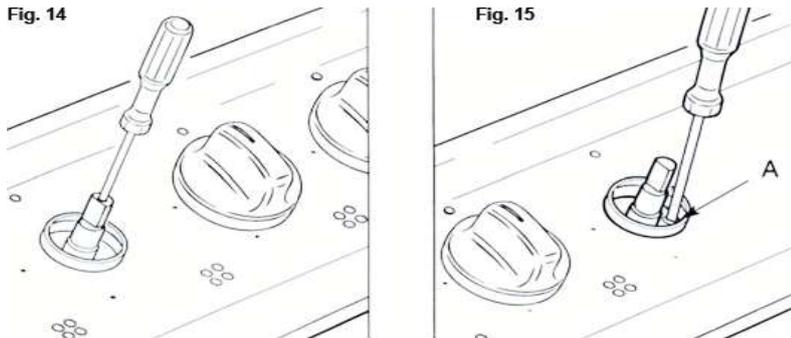
**En válvulas de gas que cuentan con un tornillo de ajuste en el cuerpo de la válvula (fig.15):**

- ✓ Gire el tornillo "A" al ajuste correcto con el destornillador. Por lo general para el gas G30, apriete completamente el tornillo de ajuste.

### LUBRICACIÓN DE LAS TOMAS DE GAS

Si la toma de gas se pone dura, es necesario desmontarla, limpiarla adecuadamente con gasolina y regar un poco de grasa resistente a altas temperaturas en la toma.

**Los pasos debe llevarlos a cabo un técnico calificado.**



## SECCIÓN ELÉCTRICA

En caso de que se instale sobre un horno eléctrico empotrado, las conexiones eléctricas para el tope de cocina empotrado a gas deben ser independientes, no sólo por razones de seguridad, sino también para facilitar la remoción de cualquiera de los dos electrodomésticos en el futuro.

**IMPORTANTE: La conexión a la fuente eléctrica debe hacerla un técnico calificado y siguiendo las regulaciones de seguridad adecuadas.**

### DETALLES

- Antes de llevar a cabo la conexión a la fuente eléctrica, se debe revisar la tasa de voltaje (impresa en la chapa de identificación del electrodoméstico) para ver si corresponde con el voltaje disponible en la red principal, y los cables de electricidad deberían tener la capacidad de soportar la tasa de energía del tope (que también se indica en la chapa de identificación);
- El punto de conexión eléctrica debe conectarse a un cable adecuado para tierra, de conformidad con las regulaciones de seguridad presentes.
- Los colores de los cables del tope de cocina empotrado no necesariamente correspondan con los colores marcados en su tomacorriente de la terminal eléctrica. El enchufe debe conectarse en cualquier caso de la siguiente manera:
  - Conecte el cable verde/amarillo a la terminal marcada con la letra E o el símbolo de tierra o en los colores verde/amarillo;
  - Conecte el cable azul a los terminales marcados con la letra N o de color negro;
  - Conecte el cable marrón a la terminal marcada con la letra L o de color rojo.
- Es posible conectar el electrodoméstico a la fuente de energía principal a través de un interruptor de alto rendimiento con un mínimo de 3 mm de distancia entre los contactos.
- El cable de alimentación no debe estar en contacto con ninguna superficie caliente y debe colocarse de modo que su temperatura no exceda los 75°C en cualquier punto a lo largo de su longitud.
- Una vez instalado el electrodoméstico, el interruptor de energía o el enchufe debe estar siempre en una posición accesible

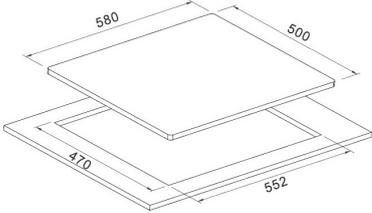
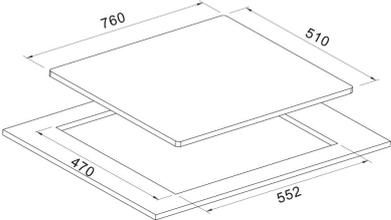
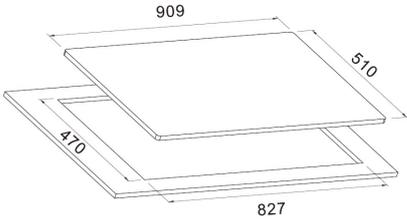
**NOTA: para las conexiones a la fuente de energía principal, nunca use adaptadores, reductores o conexiones con múltiples puntos de conexión pues se pueden recalentar y generar un incendio.**

En caso de que la instalación necesite modificaciones al sistema principal de cableado o si el enchufe no es apto para el tipo de punto de

conexión disponible, se recomienda que se llame a un técnico calificado para que lo sustituya.

El técnico también deberá verificar que la sección transversal de los cables eléctricos en el punto de conexión se ajusten a la tasa de energía del electrodoméstico.

## RECORTE DE LAS DIMENSIONES

Modelo	Recorte de Las Dimensiones (An x P, mm)	Dibujo del Recorte (An x P, mm)
HGH641SS	552x470 mm	
HGH751SS	552x470 mm	
HGH961SS	827x470 mm	

# **Hisense**

Hisense México S. de R.L. de C.V.  
Blvd. Miguel de Cervantes Saavedra, No. 301  
Torre Norte, Piso 2, Col. Ampliación Granada,  
Municipio o Demarcación Territorial Miguel Hidalgo,  
C.P. 11520, Ciudad de México,  
R.F.C. HME110512IY3  
[www.hisense.com.mx](http://www.hisense.com.mx)